



PJ 113

A PLUSIEURS VOIX  
Collection dirigée par Jacques GRIMBERT

# Hora Ali

Danse de pionniers israéliens

OUVRAGE PROTÉGÉ  
PHOTOCOPIE INTERDITE  
Même partielle  
(Loi du 11 Mars 1957)  
Contournait contrefaçon  
(Code Pénal. Art. 425)

Musique de  
Emil COSSETTO

*Con moto* (♩ = 228) *mp*

SOPRANO  
ALTO  
TÉNOR  
BASSE

Ho - ra ho - ra a - li

Ho - ra ho - ra a - li

S.  
A.  
T.  
B.

a - li Ho - ra ho - ra a - li

a - li Ho - ra ho - ra a - li

Ho - ra ho - ra a - li Ho - ra ho - ra a - li

Ho - ra ho - ra a - li a - li Ho - ra ho - ra a - li

*decresc.*

S.  
A.  
T.  
B.

Ho - ra ho - ra a - li Ho - ra ho - ra a - li

Ho - ra ho - ra a - li Ho - ra ho - ra a - li

Ho - ra ho - ra a - li

Ho - ra ho - ra a - li Ho - ra ho - ra a - li

Conseils généraux pour une phonétisation française.  
Les lettres finales ne sont jamais muettes.

S. *p* Ho - ra a - li Ho - ra a - li *mf* Ho-ra ho-ra a - li Ho-ra ho-ra a - li

A. *p* Ho - ra a - li Ho - ra a - li *mf* Ho-ra ho-ra a - li Ho-ra ho-ra a - li

T. *mf*  
 1. Ba - - nu bli-kol a - nu a - - ni - ye et - - mol \_\_\_\_\_  
 2. Tze-na la-ma-gal te-na-shir mis-mor la - - dal \_\_\_\_\_

B. *p* Ho - ra a - li Ho - ra a - li *mf* Ho-ra ho-ra a - li — Ho-ra ho-ra a - li

S. *p* Ho - ra a - li Ho - ra a - li *mf* Ho-ra ho-ra a - li Ho-ra ho-ra a - li

A. *p* Ho - ra a - li Ho - - ra a - li *mf* Ho-ra ho-ra a - li Ho-ra ho-ra a - li

T. *mf*  
 1. La - nu ha-go-ral ma - sar et mi - - lio - ne ma - kar \_\_\_\_\_  
 2. Po ba-nu lir-kod b'neyhao — ni ve - ha - shod \_\_\_\_\_

B. *p* Ho - ra a - li Ho - ra a - li *mf* Ho-ra ho-ra a - li — Ho-ra ho-ra a - li

S. *f* Ho-ra ho-ra a - li esh had-li - ki b' ley-li — t' ho - ra ra-bat o - ra

A. *f* Ho - ra a - li Ho-ra ho-ra a - li Ho - ra a - li Ho-ra ho-ra a - li

T. *f* Ho - ra a - li Ho-ra ho-ra a - li Ho - ra a - li Ho-ra ho-ra a - li

B. *f* Ho - ra a - li Ho-ra ho-ra a - li Ho - ra a - li Ho-ra ho-ra a - li

1

S. Ho-ra ho-ra a-li esh madli - ki b'ley-li a - - - li

A. Ho - ra a - li Ho-ra ho-ra a-li Ho - ra a - li a - li

T. Ho - ra a - li Ho-ra ho-ra a-li Ho - ra a - li Ho-ra ho-ra a - li

B. Ho - ra a - li Ho-ra ho-ra a-li Ho - ra a - li Ho-ra ho-ra a - li

Ho - ra a - li Ho-ra ho-ra a-li Ho - ra a - li a - - - li

2

S. b'ley-li a - - - li

A. Ho - ra a - li a - li

T. Ho - ra a - li Ho-ra ho-ra a - li Ho-ra ho-ra a - li

B. Ho - ra a - li Ho-ra ho-ra a - li Ho-ra ho-ra a - li

Ho - ra a - li Ho - ra ho-ra a - li Ho - ra ho-ra a - li

S. Ho - ra a - li a - li

A. Ho - ra a - li a - li

T. Ho - ra a - li a - li

B. Ho - ra a - li a - li

Ho-ra ho-ra a - li a - li

*Traduction:*

Danse, danse, saute...  
 Nous sommes venus démunis sur cette terre (d'Israël)  
 Pour changer notre destin  
 Danse, danse, saute...  
 Feu qui brûle dans la nuit